



8.573733

DDD

Playing Time  
69:26

www.naxos.com

© & © 2018 Naxos Rights US, Inc.  
Booklet notes in English  
Made in Germany

The orchestral triptych of *Méditation*, *Nach dem Sturm* and *Klage* is award-winning composer Toshio Hosokawa's response to the 2011 Tōhoku earthquake and tsunami. *Méditation* mourns the victims with a quiet song of sorrow, *Nach dem Sturm* uses shamanic elements to suggest stormy darkness and the hope of light, while the healing *Klage* seeks to connect our world with the supernatural. *Autumn Wind* unifies man and nature through the timeless sound of the shakuhachi.



DSS2016.EU

**Toshio  
HOSOKAWA**  
(b. 1955)

EU  
JAPAN  
Fest

- |   |  |              |
|---|--|--------------|
| ① | <b>Méditation – to the victims of Tsunami 3.11</b><br>for orchestra (2011–12)                    | <b>14:07</b> |
|   | <b>Beat of Earth – Calligraphy – Meditation – Elegy – Fear – Pray</b>                            |              |
| ② | <b>Nach dem Sturm</b> for two sopranos and orchestra (2015)                                      | <b>22:04</b> |
| ③ | <b>Klage</b> for soprano and orchestra (2013)<br>(version for mezzo-soprano and orchestra, 2015) | <b>18:17</b> |
| ④ | <b>Autumn Wind</b> for shakuhachi and orchestra (2011)   | <b>14:38</b> |

**Susanne Elmark, Ilse Eerens, Sopranos** ②

**Mihoko Fujimura, Mezzo-soprano** ③

**Tadashi Tajima, Shakuhachi** ④

**Basque National Orchestra/Orquesta Sinfónica de Euskadi**

**Jun Märkl**

Recorded: 14–15 December 2016 ① ② and 13, 15, 16 May 2017 ③ ④ at the Concert Hall of the Orquesta Sinfónica de Euskadi, San Sebastián, Spain • Producer, engineer and editor: Tim Handley ① ②, James Clarke ③ ④ • The available German sung texts and English translations can be found inside the booklet, and may also be accessed at [www.naxos.com/libretti/573733.htm](http://www.naxos.com/libretti/573733.htm) • Booklet notes: Toshio Hosokawa  
Publisher: Schott Music Co. Ltd. (Japan) • Cover image: Christos Georgiou | Dreamstime.com